

СВОБОДА СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK LV. Ч. 225. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, субота, 27-го вересня 1947. No. 225. JERSEY CITY and NEW YORK, Saturday, September 27, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗАКОРДОННОМ Тел. „Свободи“: BERgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERgen 4-1016 THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ПРЕЗИДЕНТ ОРГАНІЗУЄ КАМПАНІЮ ПРОТИ МАРНУВАННЯ ХАРЧІВ

Вашингтон, 25 вересня. — Президент Труман зорганізував кампанію проти марнування харчів, щоб прийти з допомогою Європі. Він оприлюднив звіт кабінетної харчової комісії, який виказує, що експорт збіжжя в теперішнім році, отже до кінця червня 1948 р., винесе 470,000,000 бушлів, отже на 100,000,000 менше ніж у минулому році. Крім того експорт інших родів збіжжя буде зменшений на одну третю частину. Про можливу konieczність заведення військової контролю харчів президент нарадиться зі своїм кабінетом у понеділок. Від рішення на цій нараді буде залежати теж скликання надзвичайної сесії конгресу.

Без огляду на це, що станеться в понеділок, президент настановив Громадянську Харчову Комісію для дослідження способів для шадження харчів для вжитку Європи. Комісія складається з 26 членів, а її головою назначений Чарлз Лукман, предінік спілки виробу мила з назвою Левер Бродерс, з осідком у Кембриджі, Масс. В комісії є представники жіночих організацій, а це пані: Дж. Л. Блейр Бак, предісидиця Загальної Федерації Жіночих Клубів і Анна Лорд Стравс, предісидиця Краєвої Ліги Жінок-Виборців.

Еклс остерігає перед господарським заломанням.

Маринер С. Еклс, предісидиця Федеральної Ради Резерви, заявив, що країна стоїть на передодні „економічного заломання“, коли інфляція буде тривати далі. Щоб до цього недопустити, він радить вжити бюджет на мілітарні озброєння, а звернути увагу на втримання миру; радить завести добровільне пайкування; банкир радить вкоротити уділювання приватних кредитів.

Морей за контролю цін.

Филип Морей, предісидиця Конгресу Індустріальних Організацій, вивисав прохання до президента Трумана, щоб він скликав надзвичайну сесію конгресу негайно і щоб представив конгресові konieczність заведення пайкування найважливіших харчів, настановлення контролю цін на життєві продукти та переведення оподаткування „неоправданих зисків“.

З різних осередків бізнесового життя наспіли звіти, що ціни на м'ясо, яйця й деякі інші роди харчів постійно падають. Переслухання конгресової комісії відбувається далі в Нью Йорку і Клівленді. Комісія хоче дійти, чи справді існує змова між великими продуцентами для втримання цін на високім рівні.

АЙСЛЕРА ПІДТРИМУВАВ МЕСЕРСМІТ.

Вашингтон. — При переслуханні конгресової комісії в справі допущення німецького комуніста Ганса Айслера, брата звісного Гергарда Айслера, признав колишній асистент секретаря стейту Джордж С. Месерсміт, що він писав поручаючий лист до американського консула Кер ді Боа на Кубі в справі допущення Ганса до Злучених Держав. Месерсміт заявив, що він писав свій лист на основі звіту, зладженого його підчиненим Р. С. Александром в 1939 р. і що в часах, коли Гітлер переслідував своїх противників, було змагання давати захист жертвам нацистського режиму. Айслер опісля дістав віза аж в Мексикалі, у Мексику, куди його справу перенесено. Коли Айслер прибув на американський бік до міста Калекіско, тоді імміграційна влада його затримала, однак Імміграційна Рада у Вашингтоні рішила його допустити незалежно від департаменту стейту. Урядовця з Мексикалі назвали під час переслухання „сплячим службовником“. Ним є Віліс Мейер, якого ще не переслухували.

СПАЦ ГОЛОВОЮ ПОВІТРЯНИХ СИЛ.

Вашингтон. — Генерал Карл Спац дістав від президента Трумана назначення на голову штабу американських повітряних сил. Підсекретарем повітряних сил назначений Артур Баровс з Шикаго, а на асистентів покликані Корнеліус Вандербилт Витні з Нью Йорку і Юджин М. Зукер з Стемфорду, Конн. Це є тимчасові назначення, які мають бути потверджені сенатом, коли зідеться конгрес.

ВІЙСЬКОВА ВЛАДА ВТРИМУЄ ЧОРНУ ЛІСТУ РОБІТНИКІВ.

Бонтон. — Департамент війни й флоту виключили від праці комуністів, які були зайняті при будові літаків або інших стратегічних виробів. Таку вістку оприлюднив на конвенції юні електричних робітників вашингтонський делегат Рус Никсон. Він повідомив, що подібну чистку переводять в інших фабриках, де виробляють тайні військові інструменти й зладжують чорну лісту робітників. Никсон назвав таку практику спробою уряду втримувати контролю над юніями.

Сен. Тефт критикує закордонну політику президента Трумана

Такома, у стейті Вісканзін, 25. вересня. — Перед Радою Світових Справ виголосив промову „провідний республіканець“, сен. Роберт А. Тефт, який старается добути номінацію Республіканської Партії на президента при найближчих виборах. У своїй промові він основно розібрав недостатки в закордонній політиці президента Трумана і його Демократичної Партії. Тефт закинув йому помилки в відношенні до СРСР і поставив сім точок своєї програми, як скріпіння закордонну політику Америки. Тефт заявляється за втримання миру через підтримку Об'єднаних Держав. В цій цілі домагається знесення вета, хоч би навіть Росія мала вийти з О.Д.; комунізм треба зніщити в Америці, щоб мати вільну руку в закордонній політиці; Німеччині треба допомогти до господарського відродження, з Японією треба заключити негайно мир, європейським державам давати позики поодинокі, а не всім разом; армію й флоту треба втримати на належній висоті.

ОБМЕЖЕННЯ СВОБОДИ ДЛЯ КОМУНІСТИЧНОГО КОРЕСПОНДЕНТА.

Вашингтон. — Департамент стейту оприлюднив змагання до обмеження свободи кореспондента французької комуністичної газети „Л'Манітре“. Пієра Куртад, який він приїхав до Нью Йорку для слідження наради Об'єднаних Держав. Куртад мусів скласти перед американським консулом в Парижі заяву, що він не буде виїздити поза Нью Йорк; не буде відвідувати конференцій з партійцями в Нью Йорку, не буде виголосувати промов. Зате буде мати повну свободу висилання кореспонденції з перебування в Нью Йорку. Куртад заявив, що не зовсім зрозуміє, бо під час його побуту в Москві він мав цензурні обмеження, хоч мів виїздити поза Москву. Департамент стейту дав до пізнання, що такі обмеження, як на Куртада, наложіні на всіх кореспондентів з країн, де панує комуністичний режим.

В Генеральній Асамблеї ООН

АМЕРИКАНСЬКА РЕЗОЛЮЦІЯ В СПРАВІ ЗАМИРЕННЯ БАЛКАНУ; ВИШІНСЬКИЙ СКЛИКАЄ ПРЕСОВУ КОНФЕРЕНЦІЮ.

Лейк Сокеес, Н. Й., 25. вересня. — Сьогодні в Політичному Комітеті Асамблеї О.Д. вищено гостру американську резолюцію в справі замирення Балкану. Югославію, Болгарію та Албанію обвинувачують за допомогою грецьким партизанам та за ширення безпорядків на кордонах з Грецією. Резолюція передбачає цілий ряд заходів, проти яких склав своє вето Советський Союз в Раді Безпеки. Велика Британія виявила готовість зрезигнувати зі свого мандату в Палестині. В Раді Безпеки советський представник Громіко заявив, що він погодиться на прийняття Італії до О.Д. тільки під умовою, що будуть прийняті теж Болгарія, Румунія, Мадярищина і Фінляндія. Проти трьох перших є ЗДА. Советський представник А. Вишинський заповів на суботу пресову конференцію, на якій має зложити важливу заяву. Злучені Держави заповів „модифікації“ запропонованої „Маною Асамблеєю“ О.Д. а Канада дістала загальне попертя в її кандидатурі на члена Ради Безпеки.

Таємничий літак постачав зброю і харчі українським повстанцям

СЛОВАЦЬКІ ВОЯКИ ПЕРЕХОДЯТЬ НА СТОРОНУ У.П.А.

Прага, вересень. — Згідно з інформаціями мадярської газети „Шабад Шо“, яку цитується в пресовому перегляді чехословацького міністерства закордонних справ, проти українських повстанців вислано словацькі військові частини зі залоги Рузомберок і Св. Мартина. Тому, що частина словацького війська перейшла на сторону українських повстанців, в Празі рішили вислати до Словаччини чеські війська. Мадярска газета твердить, що й чеські війська не мали щастя, зазнавши поважних втрат та не відісни бажаного успіху. Для втихомирення населення, що з діями українських повстанців починає звизувати і свої вивольні плани, чеський уряд видає постійно урядові комунікати, в яких говориться про „ліквідацію бандерівців“. У дійсності — твердить мадярський часопис — українські повстанці незаметно продовжують свої рухи через савацькі гори, при чому ведуть широку протибольшевицьку пропаганду, закликаючи населення до боротьби проти комунізму. За відомостями мадярського часопису боротьба чехів проти українських повстанців зокрема тим утруднена, що літак невідомого походження забезпечує повстанців постійно зброєю і харчами. Чеська преса повідомляє, що в останньому часі натрапляється щораз більше на людей, а то й цілі відділи українських повстанців в уніформах чеської армії, що ще, більше утруднює боротьбу з ними. Не відомо тільки, чи тут йдеться про передягнених в чеські уніформи українських повстанців, чи про самих чехословацьких воїнів, які перейшли на бік повстанців.

УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНСЬКА АРМІЯ В БОРОТЬБІ.

Англійська газета „Іст Юрон“ з 4. вересня, що на заголовній сторінці надрукувала гасло про „війну в східній Європі“, яку веде Українська Повстанська Армія, подає у вістках з Польщі та Чехословащини урядові інформації про боротьбу проти УПА в хронологічному порядку. Деякі з них передаємо: 20. серпня до Праги надійшли вістки з усіх кінців країни про появу українських повстанців, головню в Малих Татрах, в Моравії, в районах Нітковице і Ястребце, на шляху Брно-Голонін (на північ від Відня) та в районі Крнов. В багатьох випадках дійшло до зудару між повстанцями і чеськими військами. Чеські і словацькі комуністи почали домагатися зброї та загальної мобілізації до боротьби проти повстанців. Їх делегації були на аудієнції в прем'єра, що обіцяв їм піддержку.

22. серпня Празьке радіо вислало повідомлення, що сильні відділи українських повстанців появилися на правому березі ріки Ваг та Фля гір Криван. Інша сильна група появилася біля Тернов, яку оточено. Вночі вона намагалася пробити перетень чеських військ, але була бітва з великими втратами.

23. серпня Віденська радіовислання повідомила, що „у зв'язку з поголосками, що сильні відділи українських повстанців появилися на австрійській землі, міністер внутрішніх справ повідомляє, що в останніх днях на кордонах з Чехословащиною спостережено багато уніформованих людей, які завжди зникали через кордон“. Австрійським властям офіційно „нічого невідомо про згоду прийняти провідних керівників УПА у Відні“.

26. серпня Празьке радіо подало, що „загроза з боку українських повстанців в Словаччині збільшується. Після рейду добре озброєних повстанців у німецьких уніформах в центральній Словаччині, сильні групи УПА появилися в Східній Словаччині. Під час ночі можна спостерігати, як вони вимінуються світляними сигналами“.

27. серпня львівські власті місцевості Рузомберок склали подяку представникам чеської армії і поліції за їх боротьбу проти бандерівців та вшанували пам'ять чеських воїнів, які згинувли в боротьбі проти українців.

26. серпня австрійська поліція інтерв'ювала в Альпгофен (горішня Австрія) 5 озброєних українських повстанців, які намагалися перейти в американську зону Німеччини.

ЧЛЕНИ У.П.А. ЗАСУДЖЕНІ НА СМЕРТЬ В ПОЛЬЩІ.

Дня 23. серпня військовий трибунал в Кракові засудив на кару смерті 7 взятих в полон воїнів УПА. Трох засуджено на досмертну, а інших на довічне ув'язнення в тюрму. Всіх обвинувачувано за „боротьбу проти польської і советської армії“.

МОСКВА НАЗИВАЄ ТРУМАНА І МАРШАЛА „ВОЄННИМИ ЗЛОЧИНЦЯМИ“

Москва, 25. вересня (ЮП). — Сьогодні вся московська преса на один наказ розпочала проти Америки та її державних мужів страшну кампанію брехні й обиди, яка не має порівняння в дотеперішній історії. Головними предметами цієї обидливої атаки є президент Труман, секретар стейту ген. Маршал, ген. Айзенгавер, сенатори і конгресмени, дипломати, „Вол Стріт“, Американський Леґіон та взагалі ціла Америка. „Літературна Газета“, комуністична „Правда“, урядові „Ізвестія“ та інші газети друкують величезні статті відомих советських авторів, обвинувачуючи Америку та її керівників в найгірших злочинах проти „демократії“ і „миру“. Президента Трумана порівнюють з Гітлером, а секретаря стейту Маршала з японськими війсьними злочинцями. „Після розгрому німецького джерела міжнародної реакції та злочинної агресії — пише Давид Заславський — створилося нове джерело, не менш загрозливе. Це в Злучених Державах. Його головною квартирою є Вол Стріт. Його керівниками є Труман і Маршал. Його агентами по цілому світі є американські генерали й дипломати. Його гончими псами є американська преса“. І в тому досі продовжується. До статей додано ще відповідні карикатури, на одній з яких представлено „Дядька Сема“ з великим животом, як він рукою хоче загорнути весь світ, тримаючи в другій руці атомову бомбу. Під малюнком є підпис „підпалювач війни“. Заславський пише, що не тільки Америка та американці є злочинцями, але й інші країни, які Америку піддержують. Усім їм большевицький писак грозиць „другим Нюрнбергом“. Окрема атака брехні й обиди звернена теж проти Франції і Британії. Американська преса, докищо, передала точний зміст цих статей, здержуючись від коментарів.

КРИТИЧНЕ ПОЛОЖЕННЯ В ІТАЛІЇ

Рим, 25. вересня. — Італія має формальний мир зі закордонними державами, але рівночасно практичну війну дома. Одні робітники страйкують, другі грозять страйками, по містах розриваються бомби й поширюється та скріплюється терор між політичними противниками, а уряд продовжує постійні наради. Страйком погрожують навіть державні урядники.

ГРЕЦЬКИЙ КОРОЛЬ ВІДВІДАВ ФЛОРИНУ.

Флоріна, Греція, 25. вересня. — Після недавніх відвідин двох американських конгресменів в грецькому прикордонному місті Флоріна, що лежить в центрі дій партизанів і яку партизани планують на століцію, сьогодні там побував з відвідинами грецький король. Населення ентузіастично вітало монарха.

ТОРГИ ЗА СКІТАЛЬНИКІВ ПРОДОВЖУЮТЬСЯ.

Відень, 25. вересня. — Американський представник в Комісії підготовки мирового договору з Австрією обвинувачував сьогодні Советський Союз, що він знову відступив від засади тільки добровільної евакуації репатріяції, на яку вже був погодився, та в поодиноких випадках знову видигає домагання примусової видачі скитальників урядам їх країн. Докищо погодилися припинити в таборах скитальників пропаганду ворожнечі.

БРИТАНЦІ ПРОПОНУЮТЬ ВІДЛОЖИТИ КОНФЕРЕНЦІЮ „ВЕЛИКОЇ ЧВІРКИ“.

Лондон, 25. вересня. — Британський уряд видивчив сьогодні пропозиції відложити плановану на пошловину листопада конференцію Ради закордонних міністрів чотирьох потуг на кінець листопада, з огляду на сесію Асамблеї О.Д. Франція й Америка вже погодилися на це, а Совети ще не дали відповіді.

БРИТАНСЬКИЙ ПРОТЕСТ В СПРАВІ ПЕТКОВА.

Лондон, 25. вересня. — Британський уряд переслав сьогодні болгарському ще один офіційний протест проти виконання виroku смерти над провідником опозиції, Миколою Метковом. Повіщення Петкова там називається „глухом справедливості“.

ПІДПОЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ У ВАРШАВІ.

Варшава, 25. вересня. — Польська поліція безпеки повідомила вчера про розкриття на передмісті Прага відділу підпольної організації. Переведено численні арештування, між якими є теж предісидиця місцевої філії партії Миколайчика.

КОМУНІСТИЧНА „ДЕМОКРАТІЯ“ В ЧЕХОСЛОВАЧИНІ.

Прага, 25. вересня. — В Чехословаччині ведеться підготовка до найближчих виборів до парламенту. Словацька демократична партія є найбільшою перешкодою в намаганні комуністів всеціло заланувати в країні. До боротьби проти своїх противників комуністи, крім недавнього розкриття „змови“ домагаються застосувати ще таку „демократичну“ методику, як поліційні докознення „минушини“ кожного політичного противника.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
For six months	\$7.00	One year	\$12.00
For three months	\$3.75	Six months	\$7.00
For one month	\$1.25	Three months	\$2.00
В Україні та в Європі:		Foreign and Jersey City Rates:	
For six months	\$10.00	One year	\$18.00
For three months	\$5.25	Six months	\$10.00
For one month	\$1.75	Three months	\$5.25

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRYANT 9-0582.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ВИШИНСЬКИЙ-ГІТЛЕР

Американським комуністам вірити не хочеться, щоб обставини в Америці могли змінитися аж до такої міри, що їхні впливи уже не заважають (як це було в часі війни) в осуді, хто є американським лояльним громадянином та що вони самі опинилися на лаві нелояльних, а то й зрадників країни. Тоді, у воєнних часах, коли вони клеймили кожного противника Кремля нацизмом і гітлеризмом, їм навіть не снилося, що може прийти такий час, коли американський нарід пізнається на комуністах і не буде робити різниці між комунізмом і нацизмом, між більшовиками і нацистами, між Гітлером і Сталіном. Та цей час таки прийшов. Правда, це не можемо сказати, «котюзи по заслуги», бо більшовизм ще не знищений, а советські горлорізи не покарані, зате вже є в Америці позначки глибокого розуміння самої суті більшовицької небезпеки, а це вже великий крок вперед.

Доказом, що так є, може послужити стаття відомого політичного колунаста, Джорджа Фіндинга Еліота, п. н. «Вишинський і Гітлер — смертельна паралель». Ця стаття виступила не в статтю, а тільки цитатами з двох промов, а саме з промови заступника міністра закордонних справ СССР, Андрія Вишинського, виступленої 18 вересня б. р. в Асамблеї Об'єднаних Держав, та з промови бундівського канцлера німецького Райху, Адольфа Гітлера, виступленої 28 квітня 1939 року. Еліот пише, що передає ці цитати «без коментарів», виходячи з цілком слушного становища, що вони говорять самі за себе так сильно, що сильніше не заговорить ніякий коментар. І так дійсно є, як тільки добре в це вдуматись.

Еліот цитує деякі місця з промови Вишинського, де він, відповідаючи на промову секретаря стейт-департаменту, називає американську політику «божевільним пляном панування над світом» і зараховує до «підпалювачів війни» мало що не самого президента Трумана та ген. Маршала. Еліот обмежується однак до цього, де Вишинський закидає різним країнам, а особливо Злученим Державам, воєнну пропаганду, змагаючи до нової війни. Еліот цитує запропоновану Вишинським резолюцію, пропонує від імені Советського Союзу, якою мали б Об'єднані Держави «осудити цю кримінальну пропаганду за новою війною», яка накликає до нападу на «миролюбні демократичні країни». Вишинський далі домагається, щоб члени О.Д. зобов'язалися заборонити своїй пресі вести таку пропаганду. Це була відповідь Маршалові, який справді критикував Совети, але тільки на те, щоб наклонити їх до кооперації в акції замирення світа та залишення дальших агресій.

Цитати, які подає Еліот з промови Гітлера, є відповіддю на миролюбну телеграму президента Френкліна Д. Рузвельта, в якій пропонувано від імені Злучених Держав 10 років миру. На це Гітлер відповів, що Німеччина не ширить воєнного страху, а тільки пропаганда і преса інших країн. Воєнного страху не буде каже Гітлер, коли уряди тих країн заборонять пресі вести воєнну пропаганду. Він дивується, що Рузвельт і уряди тих країн не в силі цього зробити і врагувати світ від збройного конфлікту...

Дійсно, не треба ніяких коментарів! Те саме, що сказав Гітлер Рузвельтові, повторив тепер Вишинський Труманові.

Що думають американці про плян Маршала

Справа допомоги Європі, а з тим і цілий Плян Маршала, будуть ще обговорені в конгресі й там вирішені. На це, як ці справи будуть вирішені, заважатиме цілком певно ті думки, що їх почують сенатори та конгресмени у своїх стейтах чи округах від різних людей, від своїх виборців. Друга справа, яка теж заважатиме, буде огляд атерійальної спроможності Злучених Держав, себто звіг про це, чи і яку допомогу може наша країна дати.

Ню Йорк Геральд Трибюн представив у 18 статтях силу Америки. Сім знавців взялося за цю тему.

Найбільше місця присвятили ці знавці матеріальному багатству Злучених Держав, менше збройній силі, а в двох статтях змалювали настрої країни, яку вони в тій цілі обхали, заглядаючи в різні закутки. Ці дві статті написав Джан О'Рейлі, голова паризького Бюро Геральд Трибюн. Повернувшись до Америки по п'яти літах відсутності мів він скорше заважати змінити в настроях населення і порівняти це з настроєм перед і в часі другої світової війни. Він признався, що шукав і хотів дізнатись, що думають американці про Плян Маршала. Під «Американою», як виходить, не розуміє О'Рейлі землю, ні уряд, але населення.

Настрій «нової» Америки являє автор на підставі розмови і помічений на вулицях, в ресторанах, при пивних барах, а крім того з спеціальних розмов з бизнесменами, робітниками, редакторами й іншими інтелектуалами. Коли б настрої виявлялись в цих розмовах, мірити вагою вістей, які передають настрої Європи щодо Пляну Маршала, тоді оця популярна, народна Америка, вийшла б як несерйозна збиранина людей, яка не звертає уваги на нічого, лише на себе. Як давніше, так і тепер американці заповнюють бари, театри, нічні клуби; різниця ця, що тепер припущене темпо життя. Купець мусить міняти шораз спосіб агітації за новим товаром; проповідники шукають за дивачними темами для проповідей, з яких починає пробиватись вульгаризм; молоді зміняють стиль і краски одягу; домашнє життя прирорюється до потреб часу в такий спосіб, що навіть звичайний робітничий дім починає прибирати вигляд дому багача: колодому є гараж на одно авто, а міжким в родині в Тексас три особи мають уже свої авт.

В кухні стоїть холодна («ріфріжератор»), а під в такім стилі, що машиново видає обід. Автами й автобусами виїзять родини майже кожного дня на розривку, а в суботу та в неділю над озеро для довгої рекреації — на котликів давала знак, що сніданок скоро буде готов. Десь, на боці хтось учився з револьверу стріляти.

У своїймою легковій добув зпоміж каміння кусок сала і кусок хліба у блишаній коробці, пізнав, що миші пробували дібратись, подумав при цьому, що до вечора навіть не стане та всетаки зів із смаком до останку, стріпав кришки і залишив свою печеру знов. Недобре чувся серед стін. З автоматом не розтавався. Вкрадуть. І так мають велику охоту на його новісінку, німецьку зброю. Раді були б забрати. Не довіряли. Не терпіли його збройної переваги над собою. Він відчував це недоліком навіть тоді, коли приходилось обслуговувати при навчанні німецький скоростріл одиноку важку зброю. Не довіряли і не давали йому набой до рук. Дураки.

«Вік енд», — як це було в англійських паців.

Такі помічання зібрав автор статті, до яких додає, що не зважаючи на цей стан, деякі люди бояться, що щось може статися. Для характеристики подає О'Рейлі такі розмови:

«Що ви думаєте зробити з Плянм Маршала?» — «Хто ж?» — відповідає запитаний. «Я занадто зайнятий своїми ділами і поза мої особисті справи я не маю часу про це думати».

Та коли таки прийшло до поважної застанови, то всі, що розмовляли, годилися, що треба дати гроші, тільки уряд мусить вважати, кому дати гроші і на що ці гроші мають бути вжиті. Признавалися, що не знають, як перевести таку контролю, однак повторили, що треба подбати, «щоб гроші не пішли знову до каналу».

На Західнім побережжі різні люди, а теж редактори та письменники переповідали, що настрій у багатьох такий, що ліпше полизати Європу її долі, без огляду на це, який це буде мати вплив на американське господарське життя. У Середньому Заході люди знов хапаються за давню ізоляційну ідею, що «школа грошей для Європи». В осередку великого бізнесу, тобто в місті Шікаго, розпитував автор двадцять людей в одному будинку про наставлення до Пляну Маршала. Шість не знали, що це таке, а десять були проти Пляну, бо це значило б, знов давати Європі гроші і природні багатства; два так мало знали про цю справу, що не заявили. Ся ні, «за» ні, «проти», а два остальні заявили, що вони підуть за президентом.

Двадцять ексекютивних урядовців різних підприємств у тому самому будинку, запитані про Плян Маршала, виявили такі погляди: п'ятнадцять годилися підтримати його, коли він можливий до здійснення; чотири не сказали нічого, а один сказав, що це ще один спосіб видирання грошей з Америки.

Багато осіб по стейтах казали, що треба дати гроші на Плян Маршала, бо цей Плян має бути вжитий проти Росії; редактори і інші люди, що мають діла з газетярським життям, твердили, що це протиріччя наставлення загальному корисному буде тепер використати для добра Європи, себто на одобрення Пляну відповідними чинниками і до введення його в життя.

Інші люди годилися в тому погляді, що сама думка є здорова, однак боялися, чи буде таке саме становище конгресу до неї. Коли почнуться в конгресі наради над Плянм, то готові посипатись такі протести, що з великої ідеї може остатися лише скелет, як це

вже нераз бувало у подібних випадках.

Найбільше звертали на себе увагу такі твердження: «Європа для європейців, а Америка для американців». Та коли провірити докладніше наставлення якоїсь спеціальної групи, то все прийде до закінчення, що американці, не зважаючи на потугу своєї держави, не почують на собі особистої відповідальності за долю цілого світу.

Мабуть у цьому останньому

„Інтересні спекуляції”
щодо У. П. А.

„Ню Йорк Геральд Трибюн” з 22. вересня надрукував кореспонденцію Сімура Фріліна (Seymour Friedlin) з Відня про, мовляв, становище союзників до Української Повстанської Армії. Кореспонденція має заголовок: „Союзники підозрівають Бендерівську банду як советського попіхача” (Allies Suspect „Bender Band” As Soviet Stooge) і написана у зв'язку з переходом перших відділів УПА в американську зону. Вона починається твердженням, що „активність групи грабників, терористів і дезертирів з пів десятик армії, яка діє під назвою „Банди Бендерів”, є предметом точних студій союзницьких кватир”.

Вже з такого вступу можна собі виробити уявлення про те, якими нитками шита й ціла кореспонденція. „Групу Бендерів” насамперед змішано з „рештками армії Власова”, долучуючи до цього ще „останні повідомлення советських властей, що членами банди є бувші члени нацистського СС та фашистських гвардійців з половини Європи”. Кореспондент твердить, мовляв, „не-советські союзницькі власті дивляться на Банду Бендерів більше ніж з підозрінням”, бо „хоча не видано оцінок банди, то бракує відповіді на запитання, як банди бандитів могла з такою відносною легкістю пропустити собі шлях через советські та перебуваючі під советським впливом війська”.

Видиється, мовляв, теж інші застереження, наприклад, чому якраз в тому часі, як „група Бендерів” появилася в Словаччині там викрито „змову проти уряду” та у висліді переведено численні арешти, хоча чеський уряд сам заперечив будьякий зв'язок з цими двома фактами, і т. п. В дальшому кореспондент займається особою „заповідженого провідника банди, минувшиня якого викликає інтересні спекуляції в колах західних союзників”. Називаючи його вже „Стефаном Бандерою, старим українським терористом, що боровся за незалежну Україну”, кореспондент напугав цілою історією „з доступного джерела” про звільнення Бендерів німцями в 1943 (?) році під умовою, що він поборюва-

твердженні міститься головне зерно правди про настрій Американці так завжди зайняті своїми власними інтересами, що вони ще не навчилися думати як громадяни світу. Америка стала світовою потугою припадково і тому так важко перекопати американське населення, що колишні примітивні часи вже безповоротно минули, та що тепер настала пора на новий напрям думання і діяння.

„Ню Йорк Геральд Трибюн” тиме в Україні советських партізанів. Але він, натомість, „борювався проти польських партізанів”, організованих проти німців польським урядом в Лондоні та „співпрацював зі советськими військами”, бо „німці не виконали своїх обіцянок про незалежність України”. Під кінець війни — згідно з „достовірними інформаціями” кореспондента — Бандера мав зирвати договір з Советами та почати боротьбу проти них. Згадано теж про „так звану Українську Повстанську Армію під проводом націоналіста Боровця, псевдонім якого є Тарас Бульба”, що „вів відважні дії на схід від Львова” та що „ніколи не дійшло до спільної акції між обома групами”. Кореспондент твердить, мовляв, в „колах західних союзників” є опінія, що Совети „дозволили банді перейти до західної Німеччини і там служити, як сила турбот”. Вкінці кореспондент „довідується”, мовляв, Бандера „кілька днів тому просмикнувся до Мадриду” з метою вистроїти щонебудь, що „вказувало б його силу”.

Для кожного, навіть мало обізнаного зі справами УПА та ще з останніми подіями у зв'язку з нею, аж надто ясно якими нитками шита ця кореспонденція, жертвою якої впа в такий серйозний шоденник, як „Геральд Трибюн”. Не важко теж здогадатись з якого то „добре поінформованого джерела” вона може походити та яку ціль вона має.

Кореспондент, крім напугливої історії про попередні дії УПА, „довідався” про 3 головні причини здогаданих застережень західних союзників щодо бійців УПА, які продерлися в американську зону Німеччини. Ці причини є: 1. Як українські повстанці могли „з відносною легкістю” продертися через застави советських та інших військ аж в західну Європу? 2. Чому власне тоді викрито провикомуністичну „змову” в Словаччині та переведено численні арешти? 3. Можливість „троблів” і комплікацій у зв'язку з переходом частин УПА до американців.

Але розгляньмо коротко три головні причини „спекуляцій”.

1. Як українські повстанці

Не знав, що аж так далеко зайшло. Добре знати тепер.

— Мені на імя Святослав. У могому народі був такий князь. Як його війною на ворога, казав „іду на вас”. І я зник до такого, розумієш? А на підступ... маю щось інше.

В її очах відбилася напружена увага, та він кинув головою недбало і обернувшись, пішов геть. Хвилину потім задержав його гамір. Дивний усміх виріс на обличчі, коли бачив, як дівчина із скелі свариться з тою, там. За нього? Задріст? За право до нього?... Смішні...

Чужинець їм імпоує. Чужинець, що про нього вони не знають навіть, як його країна добре звється.

(Дальше буде).

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ,**

могли пробитися з України через Польщу і Чехословаччину аж в західну Німеччину? Відповідь на це, можливо, важко знайти кореспондентів, головю тоді, якщо він її не шукає, але її не важко дістати відповідним союзницьким властям. Вистачить переглянути польську і чеську пресу та офіційні польські і чеські звідомлення. Українські повстанці промочують собі шлях в західну Німеччину не „з відносною легкістю”, але серед важких боїв, встелюючи цей шлях трупами своїх друзів та позначаючи своєю кровю, дарма, що вони вступили до Чехословаччини з виразною заявою, що йдуть як приятелі і цілком не будуть нікого зачіпати, найвище борони тися. Проте, чеський уряд (не населення) послухав підшептів Москви та почав регулярну війну проти українських повстанців, проголосуючи майже воєнний стан в країні. Більше місяця перед тим, заки перший відділ УПА появилася в американській зоні, англійська преса подала на підставі офіційних чеських звідомлень, що в намаганнях пробитися на захід українські повстанці втратили в боротьбі з командуваними советськими офіцерами чеськими військами 140 вбитими і полоненими, подаючи чеські втрати на 37 вбитими. („Іст Юроп”, 28. 8.) В міжчасі трапилася ще відома поразка повстанської групи „Бурлак”. А в американську зону досі перейшли 40 повстанців, „вкритих близнами від куль”, як стверджує кореспондент Асошиейтед Прес. При цьому чехи офіційно подали, що їх населення допомагає повстанцям. І це має бути „відносно легким” перехід? Союзницькі власті можуть це краще оцінити.

Другою причиною застереження, згідно з кореспондентом, мав би бути факт, що недовго після того, як в Чехословаччині появилася українська повстанці, так викрили протикомуністичну „змову проти уряду” та переведено численні арешти. Першусього, чеський уряд сам заперечив будьякий зв'язок між цими двома фактами, хоча й признав отверто, що чеське, головне словачське населення допомагає українським повстанцям. Але на це „застереження” компетентні союзницькі власті без труда могли б знайти відповідь в подіях в інших країнах під советським впливом. „Змови проти держави” досі вже „викрито” теж в Югославії, Мадящині, Румунії і Болгарії. В Болгарії перед кількома днями за це навіть повішено негідного комуністам провідника опозиції, Миколу Петкова, і повішено його, не зв'язуючи на всі протести західних союзників. Інтересно, чи й до цих країн більшовики вислали „банди Бендерів”, щоб там провокувати „змову” та арешти?

Третій закид, іменно щодо можливостей „висилки” українських повстанців в американську зону на те, щоб могли робити американцям „троблі” зі Советами, занадто смішний, щоб його серйозно брати. Страх на ляхи. Крім того, це велике питання, для кого можуть бути „троблем” воляки УПА поза залізною заслоною.

Інтересно теж, що для „висилки” УПА в американську зону Німеччини Советський Союз мусів аж закінчити військові договори з Польщею і Чехословаччиною та вжити танків, гармат і авіації. Кореспондент наводять ще й четверту причину здогаданих застережень західних союзників до приходу відділів УПА в західну зону Німеччини, іменно „інтересні спекуляції” щодо особи Степана Бандери. Але під цим оглядом кореспондент стільки напугав, що це може бути причиною насамперед „інтересних спекуляцій” щодо самої кореспонденції, її джерела та цілей.

СТЕПАН ЛЮБОМИРСЬКИЙ

ЧУЖИНЦІ

Добіг його ще крик з гори і коли оглянувся, бачив, як бородатий ватажок намагався вдарити оце дівча, що пішло за чужим, понести сніданок. Нахмарений глядів хвилинку, та потім здвигнув раменами і зайшов до своєї печери. А було тих печер тут, було. Цілими рядами, неначе виличезні касарні. Та й ховалося тепер у них кількадесят людей. Одна група збиралась десь у дологу, готовила зброю, нужденну зброю. Кілька револьверів і ножів. Один кріс без прицільника. Він знав куди й пощо відходить. Принесли м'яса, горілки і вісти зі світу. І більше нічого. Так ви-

глядала їхня боротьба. Але після цього буде зібрання і на ньому промовлятиме оцей худавий чоловічок, що дві пістолі носив за поясом і милого тижня застрівив одного з них за дрібний спротив. Взагалі, дивний світ. Нічого у ньому не було такого, що могло б сподобатись. Все було чуже і не таке, як до нього звикла людська натура. Ніяке право не грало тут ролю. Право одного чоловіка, право ватажка, право пістолі і пастука.

Декілька жінок, пестро одягнених в однострій та барвисті хустки гуторило на боці при великій ватрі. Пара з

Перейшов через цілий табір, до нікого не озиваючись і нікого не здоровлячи. Теж не звик до такого, у рідних землях інакше люди із собою поводитись, але тут не мав приятелів. З тимбільшою тугою згадував товаришів, що їх залишив у сотні, відійшовши в гори. Шукати волі і щастя... Найшов.

Був лихий на себе і на весь світ. Знав, що немає виходу із його положення. Знав, що не може повернути до світу і не може бути з тими, тут. Одного дня втратить терпець і тоді скінчиться це все.

Вже минав майже останню печеру, прямуючи у невеликий лісок, щоб там перебути на саміт весь день, коли зачепила його інша жінка. Старша від попередньої, з якими блискучими очима і непоганим опбличчям.

— Хлопче... ходи сюди. Коли глянув через рамя, по-

мітив недбалу позу, що її прибрала партизанка і кивок руки у свою сторону. Звичайно, здвигав раменами і проходив байдуке, та тепер чомусь звернувся у її бік.

— Чого? — спитав просто. Пристанув над нею, держучи руку на автоматі.

Вона перебрала голову назад і уважними очима він міг доглядати брудну шию. Стало видно, проте ждав.

А вона усміхнулася до нього, показуючи міцні, здорові зуби.

— Чому ти такий дикий? Чому не пристаєш... з нами?

— А тобі як діло?

— Мені невелике... одна ніч, ха, ти знаєш... але комусь більше. А що як тебе заідоглядять? що ти німецький шпін? — докінчила тихіше, уважно вдивляючись у нього.

Вислухав, не дрогнув навіть. Життя навчило. Лиш пальці затиснув міцніше на автоматі.

КАМПАНИЯ ЗА ЗБІЛЬШЕННЯ У. Н. СОЮЗУ ДО 50 ТИСЯЧ ЧЛЕНІВ буде успішною тільки тоді, коли кожний Відділ придбає для Союзу призначене йому число членів. Та щоб Відділи могли виповнити свої квоти, до цього треба спільних зусиль та ревної праці всього членства. До таких зусиль і такої праці закликає тепер У. Н. Союз кожного активного, патріотичного члена, кожну щирі, ідейну членицю.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1947 РОКУ

НОВИЙ ВІДДІЛ:

Зорганізовано новий відділ У. Н. Союзу ч. 398, в Бінгемтон, Н. Я.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 2. Лупацький Петро.
В. 9. Крик Олена. Гевчук Петро.
В. 14. Атаманич Володимир.
В. 18. Велоскопський Анна.
В. 20. Прехітко Стефанія.
В. 21. Чебик Павло.
В. 28. Давид Олександр.
В. 29. Віницький Леонард.
В. 30. Новаковський Станіслав.
Новаковський Олександр Вм.
В. 36. Чорненка Марія. Цимбаліста Катерина.
В. 38. Цимбаліста Олена.
В. 39. Бобещий Михайло. Євчук Зеновій.
В. 42. Майк Ірина.
В. 54. Міта Марія А. Л.
В. 63. Птич Сильвія.
В. 75. Присташ Анна. Чмр Лоретта. Комаринська Олена Е. Тимочко Зеновій.
В. 81. Блауцький Іван Ю. Неволинський Іван.
В. 83. Онуферко Роман. Онуферко Осипа. Мушинський Лука.
В. 91. Мудрик Анджеліна. Мудрик Наталя. Пончак Розалія М. Козак Михайло. Крик Іван. Тимочко Франко.
В. 93. Василь Катерина.
В. 94. Чарновий Юрій. Стойко Володимир.
В. 95. Мич Фелікс.
В. 96. Лукрин Іван.
В. 99. Лукас Меланія. Шаур Анна. Лимич Михайло. Орал Дмитро.
В. 102. Дарус Іван. Попович Стефан. Гарлаш Іван.
В. 105. Власка Володимир.
В. 108. Кузда Розалія М. Вірковський Карло.
В. 124. Бала Марія.
В. 130. Кравчук Зенов.
В. 142. Лещак Лівія К.
В. 145. Лявчук Джейн. Назарук Павло Л. Горн Чарльз Г.
В. 146. Карп Олена М. Ангел Марія.
В. 147. Падарофф Юрій.
В. 150. Машинська Ольга.
В. 153. Пікус Василь. Прус Митрон.
В. 161. Прокопович Станіслав. Родіо Писф.
В. 164. Лебач Андрій мол. Роль Зофія. Писф Марія.
В. 168. Березовський Василь. Медик Лівія Н. Мішорак Стефан. Стек Франка. Стек Чарльс.
В. 173. Рожак Неті.
В. 176. Лячич Марія.
В. 177. Люба Іван.
В. 179. Гаджера Марія А. Гаджера Зофія.
В. 182. Венгріна Марія. Завлада Василь.
В. 186. Скрипник Анна.
В. 192. Каварек Анастасія.
В. 200. Чорний Дмитро М.
В. 204. Кудрик Писф. Ткач Іван.
В. 210. Франко Володимир. Франко Катерина.
В. 211. Довгий Дмитро.
В. 213. Вісоцький Михайло. Козак Катерина. Козак Володимир.
В. 215. Варшавський Текля.
В. 217. Бойчук Ларія Олександр. Шалко Писф Л.
В. 218. Новаковський Перла. Сорока Михайло.
В. 219. Ткач Іван.
В. 220. Білий Іван. Гладкий Анна.
В. 225. Кондратів Зоя.
В. 226. Задорський Євген М. Санагурський Михайло.
В. 235. Целіній Марія. Целіній Іван.
В. 245. Трех Писф.
В. 252. Машинська Михайло. Машинська Ольга. Магас Ольга.
В. 254. Янін Реймонд. Янін Володимир.
В. 266. Бодак Вергенія Е.
В. 268. Омельян Флоренція.
В. 271. Михайло Теодозія.
В. 277. Гринчук Володимир.
В. 279. Корда Дорота.
В. 281. Жирій Анна. Жирій Іван.
В. 297. Ревак Стефан.
В. 304. Бірня Андрій. Гнатик Марія Ірина. Васечко Володимир. Васечко Катерина М.
В. 311. Федірко Ольга. Федірко Нікола.
В. 312. Солоніський Іван мол. Солоніський Володимир. Едмук Олена.
В. 316. Родак Марія О.
В. 319. Джера Василь Н.
В. 323. Саган Олександр.
В. 330. Андрішнін Михайло. Корнін Стефан. Брісний Іван.
В. 333. Рудий Іван.
В. 341. Мочорук Василь. Мисевич Сильвія.
В. 343. Дмитрів Текля.
В. 344. Мотика Андрій Б. Вінич Іван С.
В. 348. Тарнавський Доналд.
В. 350. Руденська Ірина.
В. 361. Пестрак Богдан. Столярчук Стефан. Столярчук Катерина. Котлярчук Омельян. Гердач Писф.
В. 364. Роборешкий Михайло.
В. 365. Феліста Катерина.
В. 370. Ферс Мовіс. Гордон. Колішка Дмитро. Колішка Анна. Стар Іван І.
В. 375. Дубик Марія Анна. Стар Іван І.
В. 380. Катаринка Мирон.
В. 388. Коваль Михайло. Михайличенко Іван мол.
В. 390. Бойко Данило.
В. 397. Формель Джені.
В. 398. Саншин Михайло В. Геррик Андрія. Ковалів Володимир. Герман Ірина. Клим Іван. Бован Писф. Чебик Андрій. Герман Іван Г.
В. 400. Шумей Олександр А. Свалга Вікторія Е. Рокшевська Анна. Шотик Михайло.
В. 406. Окрак Іван. Шекітка Ні-

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 414. Крик Володимир.
В. 420. Прокоп Нікола М. Зільковська Ольга. Обак Михайло. Ошанник Цецеля. Іванюк Август. Шинковський Іван Б. Ошанник Стефан. Обак Елизавета. Обак Михайло.
В. 432. Школьнік Андрій. Прокопович Стефан. Голодричук Михайло. Голодричук Олена.
В. 445. Галарник Андрій.
В. 464. Семенюк Карло.
В. 476. Пришляк Ольга.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 40. Макаровський Андрій.
В. 63. Брісний Павло.*
В. 94. Ратій Анна Б. Гач Василь.
В. 95. Борута Юрій.
В. 98. Пронішин Василь.*
В. 204. Пречіч Ірина Р. Шенс Юлія.
В. 221. Березовська Зофія. Березовський Стефан.*
В. 239. Ганас Стелла. Ганас Анна.
В. 292. Перещік Євген.* Перещік Михайло. Перещік Володимир. Крижановський Петро.*
В. 312. Базарницький Лукас. Кручак Андрій.* Співак Володимир.
В. 334. Гаргай Григорій.
В. 367. Конський Олександр.*
В. 400. Бус Станіслав.*
В. 414. Вільям Омельян Л.*
В. 434. Гураль Петро.* Гураль Франко. Гураль Марія.
В. 441. Бовк Григорій.*
В. 464. Козаровський Писф.* Штеповський Політ. Масич Олена.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ ЗА ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 25. Богдан Анна.
В. 83. Ганас Анна. Ганас Стелла.
В. 102. Любінський Олена. Любінський Катерина.
В. 103. Петрушич Петро.
В. 134. Буній Зофія.
В. 159. Могр Ольга. Стелмах Стелла. Стелмах Василь.
В. 292. Гуляк Михайло.
В. 355. Дікя Анна.
В. 398. Кривокуська Ольга. Кривокуська Анна. Кривокуський Іван. Кривокуська Олександра.
В. 432. Несторовський Володимир. Воробець Варвара 2.
В. 464. Снігур Марія.
В. 474. Неміш Писф.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ ЗА ІНШИХ КЛАС:

В. 62. Бідей Петро І.*
В. 130. Кравчук Михайло.*
В. 165. Смітка Олена.
В. 171. Ольга Машинська.
В. 210. Франко Михайло.
В. 264. Семенюк Олена.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

В. 7. Петрушич Петро.* Ковальчик Катерина.
В. 10. Гіва Михайло.
В. 36. Писковська Сюзанна.
В. 78. Любінський Григорій. Петрушич Іван.*
В. 94. Копицька Ганна С.
В. 98. Попель Писф.
В. 127. Скрип Едвард.* Бадій Олена.
В. 155. Шутка Розалія.
В. 219. Марда Нікола. Грішак Василь.
В. 221. Габек Анна. Васевич Михайло. Кадубець Василь.
В. 248. Задорський Писф.*
В. 254. Тарашук Теодор.*
В. 292. Радеш Ольга П.
В. 361. Вітовик Катерина. Фолварк Зофія.
В. 365. Пар Юлія. Пар Писф.* Бойчак Михайло.* Цибрицька Антоніна. Цибрицький Іван.*
В. 369. Конек Михайло.* Пагула Пауліна.
В. 413. Розмержська Анна.
В. 414. Гейтлік Олена. Ковальчук Писф.*
В. 425. Ревуцький Іван Т. Новак Анастасія. Новак Іван.
В. 432. Яницький Броніслав.* Петров. Бодій В.* Гарбовський Писф.*
В. 435. Рібек Іван.*
В. 441. Заверуха Іван.* Голоскопський Том.*
В. 445. Бабій Стефан.* Клим Марія. Москаль Володимир.* Мантига Петро.* Шулан Стефанія. Біліньський Писф.* Сапко Анна. Шевчук Григорій.
В. 458. Шегда Марія. Шегда Теодор.*
В. 473. Самбір Павло.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВІ ЗА ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 8. Богдан Анна.
В. 58. Андрушин Віам.* Андрушин Анна М.
В. 97. Буріг Анна.
В. 136. Буній Зофія.
В. 144. Кривокуська Ольга. Кривокуська Анна. Кривокуський Іван.
В. 212. Кондира Анастасія.
В. 239. Ганас Анна. Ганас Стелла.
В. 291. Любінська Катерина. Любінська Олена.
В. 329. Дікя Анна.
В. 413. Неміш Писф.
В. 446. Лещук Писф.
В. 464. Воробець Варвара 2.
В. 474. Наконечний Марія.
В. 478. Петрушич Петро.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВІ ДО ІНШИХ КЛАС:

В. 62. Бідей Петро І.*
В. 130. Кравчук Михайло.*
В. 165. Гукаль Олена.
В. 171. Машинська Ольга.
В. 210. Франко Михайло.
В. 264. Семенюк Олена.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВІ ЗА ВИПЛАЧЕНИМ ОБЕЗПЕЧЕННЯМ:

В. 385. Вінченко Іван.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВІ ЗА ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 7. Машук Дорота.
В. 217. Лисий Володимир.*

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛИ:

В. 1. Кілон Афан.
В. 4. Медаль Паз.
В. 10. Старица Андрій.
В. 28. Костик Анна.
В. 70. Кухар Олександр.
В. 85. Шахмачин Петро.
В. 86. Пашук Іван.
В. 91. Гарчак Анна.
В. 119. Лесігана Катерина.
В. 140. Когут Михайло.
В. 143. Смерко Григорій.
В. 146. Готра Катерина 2.
В. 147. Галасовський Петро 2.
В. 154. Пеласовський Писф.
В. 169. Марак Анна.
В. 176. Жайлик Іван.
В. 213. Хопей Михайло.
В. 221. Галан Стефан.
В. 237. Лузевський Семен.
В. 238. Рак Анна. Краєць Маріона.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛИ:

В. 247. Ванкович Іван.
В. 265. Задорський Василь.
В. 280. Воланська Марія.
В. 312. Фешак Марія.
В. 316. Машинський Писф.
В. 352. Копар Анна.
В. 363. Крипа Анна.
В. 369. Сидорак Іван.
В. 394. Тимок Данило.
В. 403. Рейда Михайло.
В. 403. Рейда Михайло.

ЗАСТІВЛЕННЯ:

З початком серпня 1947 року було в У. Н. Союзі повністю ліквідовано 35,030 членів.

В місяці серпня 1947 р. прийнято нових 189 членів.

В місяці серпня 1947 р. прийнято нових 32 членів.

В місяці серпня 1947 р. прийнято за переступними листами 21 членів.

В місяці серпня 1947 р. прийнято за інших клас 6 членів.

В місяці серпня 1947 р. прийнято за старого роду безпечення 35,278 членів.

В місяці серпня 1947 р. суспендовано 52 членів.

В місяці серпня 1947 р. відійшли за переступними листами 21 членів.

В місяці серпня 1947 р. відійшли за інших клас безпечення 6 членів.

В місяці серпня 1947 р. відійшли за зворотом у готівці 15 членів.

В місяці серпня 1947 р. відійшли за безплатне продовження 1 члена.

В місяці серпня 1947 р. відійшли за виплатним безпеченням 1 члена.

В місяці серпня 1947 р. відійшли за виплатним безпеченням 33 членів.

В місяці серпня 1947 р. померли 128 членів.

З кінцем місяця серпня 1947 р. в У. Н. Союзі було досконалих членів 35,150.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛАСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В класі А. на \$ 250 5

В класі А.Н. на \$ 500 83

В класі В. на \$ 750 169

В класі С. на \$1000 5

В класі В.В. на \$1500 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

В класі С.С. на \$2000 1

МОЛОДЕЦЬКИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВІПИСАНІ ДІТИ:

В. 7. Новий Теодор.
В. 17. Луцій Дорота М.
В. 23. Мерена Маріяна С. Мудрик Іван П.
В. 30. Волф Сандра Л.
В. 36. Морфій Михайло П. Чорненка Роксана. Чорненський Олег. Чорненка Оксана. Воронський Михайло Ю.
В. 49. Стецюк Василь П.
В. 54. Міта Марія А. Л.
В. 59. Троль Павлина О.
В. 63. Келар Юрій Г.
В. 75. Сандрик Розалія Марія. Тимочко Карло. Тимочко Зеновій Т.
В. 83. Мушинський Річард. Онуферко Христия.
В. 84. Чаплинський Михайло І. Паздан Тома П.
В. 85. Крігер Марія А.
В. 90. Кисель Марія А.
В. 93. Бенковська Варвара Дж.
В. 99. Рокіт Іван А. Рокіт Річард Вм.
В. 102. Митровський Михайло С. Гнатик Стефан М.
В. 123. Пана Карола А.
В. 125. Оленець Маргарета М.
В. 145. Адамас Леон П.
В. 146. Мачержак Патріс М.
В. 147. Федорак Марія А.
В. 148. Бельський Давид І.
В. 150. Харів Іванна М. Машинська Ева.
В. 151. Маші Марія К.
В. 155. Кудрик Варвара А.
В. 164. Гринчук Іван Н. мол. Яницький Іван П. Масина Шарон Л. Майк Михайло.
В. 171. Шкар Михайло В.
В. 177. Лука Герольд Писф.
В. 182. Венгріна Петро. Венгріна Стефан. Венгріна Писфат.
В. 189. Улянич Беті. Осінський Честер.
В. 204. Тривалко Лівія. Антошкін Андрій. Марко Анастасія.
В. 217. Танто Іван 3-тій. Гранковський Іван М. Гранковський Роберт П. Швед Тома П.
В. 234. Могіла Ярослав С.
В. 246. Прута Павліна А.
В. 262. Придух Тарас. Лесник Доналд.
В. 270. Зайнак Олександр П.
В. 281. Басараб Роналд.
В. 289. Сітнер Катліна Ф. Гулар Бері А.
В. 292. Наберенія Марія А. Е.
В. 316. Бідак Гейла А.
В. 325. Тимок Роберт.
В. 343. Януш Катерина Т.
В. 353. Кушак Іван мол.
В. 361. Савіцька Лівія. Колос Дорота М. Котлярчик Євген М. Котлярчик Ігор О.
В. 364. Роборешкий Джейн К. Машинська Лівія.
В. 367. Шераль Роберт Т. мол.
В. 375. Баладський Стефан І.
В. 397. Матюс Антоніа П. 2.
В. 398. Ганас Катерина. Синшин Іван В.
В. 405. Велері Лейлі Л.
В. 414. Гордано Писф. Нелсон Алєн. Барбаш Михайло Л. Ройке Варвара. Ройке Маргарета. Шм Роберт Деніс. Гершоник Станіслав П. мол.
В. 420. Шинковський Доналд. Шинковський Марджорі. Зільковський Розалія М. Прокоп Анна. Прокоп Річард. Прокоп Джейн. Прокоп Роберт. Олівер Іван П. Олівер Бевіс М. Прокоп Бен О. Прокоп Іванна. Прокоп Стефан Р. Прокоп Роналд В. Говн Алєн. Андрій Дмитро. Палакоч Енріка. Андрій Арліна Р. Палакоч Роберт. Андрій Марія. Олівер Павло.
В. 426. Лок Іван П.
В. 427. Медаль Патріс М. 2. Медаль Михайло С.
В. 432. Муха Катліна С. Стасіна Ярославна.
В. 435. Гаврішко Варен П. Гаврішко Гері І. Курляк Олександр М.
В. 461. Дуган Василь.

НАНОВО ПРИНЯТІ ДІТИ:

В. 48. Кутіба Геноефа.
В. 63. Брісний Варвара Дж.
В. 91. Круаль Василь С.
В. 168. Бобін Іван Т.
В. 414. Вільям Франко.
В. 464. Мінш Євген І.

ДІТИ ПРИНЯТІ ЗА ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 102. Вайт Марліна.
В. 432. Несторовська Наталя 2.
В. 474. Шеремета Елена Ярославна. Шеремета Олександр Я. Неміш Анна. Неміш Марія. Неміш Стефан Е.
В. 102. Вайт Марліна.
В. 432. Несторовська Наталя 2.
В. 474. Шеремета Елена Ярославна. Шеремета Олександр Я. Неміш Анна. Неміш Марія. Неміш Стефан Е.

ДІТИ ПРИНЯТІ ЗА ІНШИХ КЛАС:

В. 14. Панура Джейн. Панура Писф.
В. 48. Луїсський Едвард.
В. 179. Гаджера Розмел.
В. 186. Бовалек Катерина Дж. Бовалек Джейн А.
В. 352. Комар Маргарета А. Комар Стефан мол.
В. 390. Бугрін Флоренція.
В. 464. Колтуцька Зофія. Дула Марія.

СУСПЕНДОВАНІ ДІТИ:

В. 48. Блас Леон. Білак Дорота. Білак Павло Р.
В. 55. Гаріс Чарльз Е.
В. 61. Боріс Іванна. Боріс Джейн. Боріс Розалія А.
В. 94. Ашелей Патріс С. Орський Патріс Л.
В. 104. Свалкі Михайло Р.
В. 135. Мандяк Ірина.
В. 150. Никорчук Дока.
В. 254. Тарашук Євген.
В. 280. Говель Ірина. Бучма Іван мол.
В. 300. Бандорська Дорота.
В. 341. Гринчол Ольга. Гринчол Софія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗА ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 58. Андрушин Арліна Г. Андрушин Марія Л.
В. 169. Марак Анна М. Марак Іван К.
В. 400. Вайт Марліна.
В. 442. Неміш Анна. Неміш Марія. Неміш Стефан Е.
В. 446. Лещук Богдан.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 2. Луцій Петро.
В. 9. Крик Олена. Гевчук Петро.

Праця для жінок і чоловіків
WANTS ADS
CLASSIFIED DEPARTMENT
Phone 4-6237 — BYant 9-0582

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

Чемберленс, дешева праця, добра платня, 5 днів тижнево. Приємні робітничі умови. Голос. у House-keeper, Hotel Edison, 226 W. 47 St.

Український Конгресовий Комітет за роботою

У зв'язку зі загальним політичним положенням у світі, Український Конгресовий Комітет Америки, як представник понад пів мільйона американців українського роду, докладає зі свого боку всіх зусиль, щоби дати свій вклад та скріпити загальне прямування американського народу та його уряду до встановлення тривалого і справедливого миру в світі. Виходячи зі заложення, що такого миру не можна встановити без справедливої розв'язки української проблеми, імені без відновлення суверенної і соборної української демократичної держави, Український Конгресовий Комітет рішав всіма силами і засобами, які стоять йому до розпорядження скріпити свою роботу в напрямку здобуття прав для українського народу та допомогти українському народові в його змаганні за визволення, виразником яких являється тепер героїчна Українська Повстанча Армія.

Ясно, що того роду праця вимагає не тільки багато труду і сили та витрати, але й відповідних грошових засобів. Ці засоби мусять дати американсько-український загальний і цілі цілі УКК звернувся на початку цього місяця з окремим листом до всіх делегатів Третього Конгресу Американських Українців, інформуючи їх про дотеперішню роботу УКК та закликаючи їх до активної співпраці. В листі, м. і. сказано:

В долученні пересилаємо Вам загальні інформації про працю вибраного Вами Українського Конгресового Комітету Америки, за час від останнього Конгресу у Вашингтоні, по сьогодні, як і деякі інформації про найближчі плани і завдання.

Оцінку праці Конгресового Комітету ми залишаємо Вам. Ми не вважаємо, що це потрібне переконувати Вас про необхідність не тільки продовження цієї праці, але й її постійного поширення та скріплення. Ви це самі дуже добре знаєте, бо Ви самі цю працю визначували, даючи нам, вибраному Вами Комітетові, Ваші уповноваження та Ваші доручення.

Ми тільки звертаємо Вашу увагу на факт, що на нас, американських українців, сьогодні справді звернені очі всіх наших братів по крові, всіх українців, як на залитий вогнем і кров'ю многострадалий український народ, так і на чужині сущих. Причиною цього є наслідок провідної ролі, яку грає сьогодні в світі наша нова Батьківщина — Америка, та їхня віра у нашу власну спроможність.

Від нас наші брати домагаються всебічної допомоги і оборони, на нас вони покладають великі надії в своїм горю. Мільйони закутих в кайдани та відгороджених від світа бешкетною „залізною заслоною“ братів наших домагаються, що ми, скажемо світові правду про них та про їх положення, що ми, вільні громадяни вільної американської землі, не залишимо їх на поталу лютому ворогу, що загрожує їм цілому світові, головно нашої Америки. Нарід український веде безпощадну боротьбу проти цього грізного

ворога і ми мусимо, ми повинні йому в цій боротьбі допомогти, бо вона веде нас до самі ідеали свободи і демократії, які випливають зоряному американському прапорі та за які кривавилися наші брати і діти на світових побоєвищах в рядах славної Американської Армії під час останніх двох світових завоювань.

Інші сотні тисяч наших братів, яких ворог і лиха доля вирвали з Рідної Землі та розпорошили по цілому світі, теж потребують і домагаються нашої допомоги і оборони. Частину цих завдань перебрав Загальний і Український Допомоговий Комітет. Але частина, головним чином політична оборона скитальників, спадє теж на Конгресовий Комітет. Як довідається зі залучених інформацій, УККомітет і під цим оглядом не знехдає своїх обов'язків. І так кожний день приносить Вашому Комітетові все нові й нові справи, ставляє перед ним все нові й нові завдання, які мусять бути виконані. До цього Комітет потребує Вашої постійної, всебічної і якнайбільшої підтримки.

З планів Конгресового Комітету на найближчий час ми наведемо тільки три найголовніші справи, які вже є в тяглі і яких не можна буде завершити без Вашої допомоги. Сюди належать, насамперед: 1. Українська Пан-Американська Конференція. 2. Акція в обороні та допомозі Україні під час найближчої сесії Загального Зібрання Організації Об'єднаних Націй. 3. Видання документальної книги „Україна в боротьбі за свободу“.

Успішне переведення та завершення цих та інших справ вимагатиме великих коштів. З долучених інформацій Ви довідаєтесь, що цюгорічний баланс каси Комітету вказує приблизно дві і пів тисячі доларів дефіциту. І тут уже слово за Вами. Комітет докладає усіх зусиль, щоби вивязатися зі своїх завдань, але його зусиль будуть даремні, якщо Ви йому в цьому не допоможете. Представництва інших етнічних груп в Америці розпоряджаються сотнями тисяч, якщо не мільйонами доларів. УККомітет виконує той сам рід праці коштом кількох тисяч. І цю роботу часом навіть інші беруть собі за приклад. Все це можна виконувати протягом короткого часу, але воно неможливе на довгу мету. Постійні фінансові труднощі та постійна нестача грошових засобів вбивають найкращу ініціативу та гамують всяку, хочби і найбільш жертвенну роботу.

Беручи до уваги всі ці завдання і потреби, Український Конгресовий Комітет на своєму засіданні дня 19. серпня рішив звернутися до всіх Делегатів і Делегатів Третього Конгресу зі закликом, щоби Вони:

1. Подбали в своїх місцевостях, щоби кожна організація і товариство, які вислали делегатів на Третій Конгрес, зложили одноразово щонайменше \$25 на цілі Конгресового Комітету.

2. Перевели в своїх місцевостях



БОЙТЬСЯ СОВЕТІВ. — Це Мохамед Алі Дінаг, президент Пакистану, могомеданської держави в Індії. Він каже, що якщо Індія не успокоїться і боротьба між гіндусами та могомеданами буде далі тривати, то настатиме в країні такий хаос, що з цього готові скористатися Совети і вийти в саму країну та нею опанувати.

востях збірку на ті самі цілі, даючи добрий приклад своєю власною жертвою. Збірки будуть проголошені в пресі.

Точне і совісне поглядження цих справ кожний Делегат і Делегатка повинні вважати своїм обов'язком, від виконання якого залежить успішність дальшої праці Конгресового Комітету.

Величезна Делегатки і Делегати:

Вибраний Вами Конгресовий Комітет оце звертається до Вас з цим загальним закликом про підтримку, мотивуючи його теж інформаційми про свою дотеперішню працю та про найближчі завдання. Ці інформації скупі, бо виконана досі та започаткована робота є далеко більша і ширша, ніж її тут представлено. Але завдання Конгресового Комітету є насамперед робота і аж опісля інформації. Ми віримо, що цей наш заклик до Вас, які вибрали нас своїми представниками та доручили нам ведення роботи, буде виконаний з такою самою точністю і сумлінністю, з якими ми намагаємось виконувати Ваші доручення та йти назустріч усім потребам і вимогам часу та загальної справи. Тільки спільними зусиллями та спільною працею досягнемо нашу ціль.

Лист підписали: голова У. К. Степан Шумейко, секретарка — Ева Піддубичини і касир — Дмитро Галич. Лист говорить за себе і треба подивитись, що працю Українського Конгресового Комітету підтримуть не тільки делегати й організації, але й весь американсько-український загаль.

Перший відгук.
Філадельфія, Па.

У зв'язку з акцією Українського Конгресового Комітету за збірку фондів, необхідних в його дальшій праці для допомоги визвольним змаганням

Ірина Артін

ПРОЩАННЯ
ЗБІРКА Оповідань в кольоровій окладці
Сторін 100. Ціна 35 ц.
Замовлення слати до:
"СВОБОДА"
P. O. BOX 346,
JERSEY CITY 3, N. J.

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Харчовий двірєць біля Нью Йорку

Гері Дж. Турот, посадинок мистецтва Юніон Сіті, у стейті Нью Джерсі, як цивільний інженер оприлюднив, що він уже викінчив студії над приспосібленням 700 акрів землі в околиці Сікокос, недалеко міста Джерсі Сіті, для побудовання харчового двірця („терміналу“) коштом \$25,000,000. Його має побудувати підприємство з назвою „Трай-Сіті Голсейл Фуд Термінал“ з Філадельфії.

Посадинок Турот каже, що двірєць буде приставищем гуртових доставців харчів для 15,000,000 населення з метрополітальної округи Нью Йорку. Там буде місце для дальшої розбудови на заспокоєння потреб на 50 літ в майбутності. Місце під будову двірця лежить в сусідстві дельтського

українського народу і тим самим для здійснення американських принципів свободи, що єдине може встановити та закріпити тривкий мир у світі, перше відгукнулося Товариство Американсько-Українських Горожан у Філадельфії, делегатами якого на Третьому Конгресі були: д-р Павло Дубас та секретар Товариства Олександр Яремко. В листі до УКК з дня 20. вересня секретар О. Яремко переслав, згідно з ухвалою Управи Т-ва, на цілі УКК 100 доларів, висловлюючи надію, що „УКК продовжуватиме свою шляхетну працю, поборюючи скріту, і підтримувати пропаганду, яку ведуть ворожі сили, щоби не дозволити українському народові захити вільним життям у справді вільній і незалежній його власній державі“.

На оборону прав українського народу.

Менвіл, Р. Ай.

На зборх 181 відділу У. Н. С. в Менвіл, Р. Ай., делегат цього відділу на Третій Конгрес Американських Українців, Юрій Ясінчук, підніс справу заклику Конгресового Комітету в справі збірки фондів на оборону прав українського народу та допомогу українським визвольним змаганням, яку веде згаданий Комітет і на цей заклик члени зложили \$100, що їх переслали до розпорядження Конгресового Комітету.

Ірина Артін

ПРОЩАННЯ
ЗБІРКА Оповідань в кольоровій окладці
Сторін 100. Ціна 35 ц.
Замовлення слати до:
"СВОБОДА"
P. O. BOX 346,
JERSEY CITY 3, N. J.

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

Укрїнське Шифкартове Бюро

Коли бажаєте спроводити ваших рідних чи знайомих з Європи, ми будемо раді вам послужити. Наше Бюро має за собою сорок літ досвіду. Маємо представництво з всіма корабельними і повітряними лініями, котрі обслуговують всі порти європейських держав. По інформації вдавайтесь листовно до:
OCEAN TRAVELLERS ASSOCIATION
IBAN MEX, управитель
367 CRAIG STREET, WEST, MONTREAL, CANADA.
Telephone: LA: 1857

майдану під Ньюарком і сягає від Повітової Дороги на захід до річки Гакенсак і від Лорел Гна до варстатів залізниці Ірі Рейдровд.

Цей велетенський проект має бути сфінансований кількома великими банками і аскураційними компаніями, а їх підтримує Ріконстрокшен Файненс Корпорейшен. Головою підприємства Трай-Сіті Голсейл Фуд Термінал є Емерсон С. Куртис з Філадельфії, а його помічником є Чарлз Е. Олшлагер.

Двірєць буде обіймати 45 будинків, 8 миль залізничних рейків, які довозитимуть залізничні вагони до 30 товарових домів. Буде там побудований парк для 5,000 авт і для 4,000 вантажних авт. У двірці можна буде вивантажувати водночас 600 вагонів і 10,000 автоледів.

Серед цілого комплексу будинків будуть теж ще дві адміністративні будинки, високі на 8 поверхів, й електричні для охолодження й охолодження. В інших будинках знайдуть приміщення 1,000 незалежних

ВИПРОДАЖІ

Конан Дойл: Душогубство в Абей Гредж. 3 пригод Шерлока Голмса. Конан Дойл: Пестра Стяжка. 3 пригоди Шерлока Голмса. Конан Дойл: Захований клейнод. 3 пригоди Шерлока Голмса. Конан Дойл: Чоловік з близною. 3 пригоди Шерлока Голмса. Конан Дойл: Відтятий палець. 3 пригоди Шерлока Голмса. Конан Дойл: Шість Наполеонів. 3 пригоди Шерлока Голмса. Конан Дойл: Танцюючі фігури. 3 пригоди Шерлока Голмса.

Монольоги, ч. 1. Монольоги, ч. 2. Монольоги, ч. 3. Монольоги, ч. 4.

Усі ці книжечки разом за \$1.00.

Замовлення враз з належністю слати до:

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

"СВОБОДА"
BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.



СОВЕТСЬКА „ФУРІЯ“. — Мислєй Вишнєвський, советський заступник міністра закордонних справ, якого маємо перед собою, зівстав сфотографований у цьому моменті, коли прислухувався промові секретаря стейту Маршалла, як цей критиковав політику Советів. Як відомо, Вишнєвський відповів на цю критику „з фурією“.

гуртових продавців і 50 холо-ділень для доставців м'яса. Коли почнеться будова двірця, не оприлюднено, однак сказано, що вона буде тривати один рік.

ПОШУКУЮТЬ

АНАСТАЗІЯ КАРХУТ
з дому Осичук, з села Колошинів, повіт Збарж, пошукує своєї сестри Євди

ТЕОДОРА ХЕМІЯ
котрий має перебувати в Клівленді, Огайо, або в околиці. Хто б про неї знав або він самий, прошу з'ясувати на адресу:

АНАСТАЗІЯ КАРХУТ
38 So. 5th St., Kansas City 18, Kan.

РЕАЛЬНОСТІ

FLORIDA
Якщо маєте намір купити тут ДІМ, ЗЕМЛЮ чи БІЗНЕС не забудьте перше зайти або написати до свого. Інформації даром.

ІВАН ВОРОНА
Reg. Real Estate Broker
7595 N. MIAMI AVENUE
Ph. 7-6433
MIAMI 38, FLORIDA

НОВА ПОЧАТКОВА ЧИТАНКА
для РІДНОТ ШКОЛИ

Зладити ІЛІЯ ШКЛЯКА, М. А. Ілюструвала МАРГРЕТА МЕССЕР, Б.А., Б.Ед.

Ціна за примірник \$1.00. Замовлення враз з належністю слати до:

"СВОБОДА"
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.

ГРИГОРІЙ КОВЕРДОВИЧ
ПОВІДОМЛЯЄ, що його

форієрська робітня є тепер під числом 265 East 4th St. BETWEEN AVES. B & C New York City

Приймає замовлення на НОВІ РОБОТИ і ПЕРЕРІБКУ та дає 20% опусту на всі роботи, а також ДАРОМ стирджд на літо.

Самий стирджд на літо 2% від сотні.

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОНКСІ, БРОКЛІНІ, НЬЮ-ЙОРКУ і ОКОЛИЦІХ

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel. ORchard 4-2568

Branch Office and Chapel: 707 PROSPECT AVENUE (Cor. E. 155 St.) Bronx, N. Y. Tel.: MEtrose 6-6577

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОНКСІ, БРОКЛІНІ, НЬЮ-ЙОРКУ і ОКОЛИЦІХ

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel. ORchard 4-2568

Branch Office and Chapel: 707 PROSPECT AVENUE (Cor. E. 155 St.) Bronx, N. Y. Tel.: MEtrose 6-6577

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОНКСІ, БРОКЛІНІ, НЬЮ-ЙОРКУ і ОКОЛИЦІХ